PRAVIDLA CHOVÁNÍ
v Krkonošském národním parku

ZASADY ZACHOWANIA NA TERENIE KARKONOSKIEGO PARKU NARODOWEGO
CODE OF CONDUCT IN THE KRKONOŠE MOUNTAINS NATIONAL PARK
VERHALTENSREGELN IM NATIONALPARK RIESENGEBIRGE

Nelyžujte a nesáňkujte v lesních porostech!

Nie jeździ na nartach ani sankach po lesie!
Do not ski or sled in wooded areas!
Fahren Sie in Waldbeständen weder Ski noch Schlitten!

Chovejte se tiše!

Nie hałasuj!
Behave quietly!
Verhalten Sie sich still!

Jezdit na kole lze výhradně po silnicích, místních komunikacích a cyklotrasách KRNAP.

Jazda na rowerze dozwolona jest wyłącznie na drogach, drogach lokalnych i trasach rowerowych KRNAP.
Cycling is allowed only on the roads, local thoroughfares and cycle routes of the Krkonoše Mts. National Park.
Radfahren kann man ausschließlich auf den KRNAP-Straßen, -Gemeindestraßen und –Radwegen.

Respektujte dopravní značení a omezení vjezdu motorových vozidel!

Przestrzegaj znaków drogowych i ograniczeń wjazdu dla pojazdów silnikowych!
Respect local road signs and the restricted entrance of motor vehicles!
Respektieren Sie die Verkehrsbeschilderung und Fahrverbote und -beschränkungen für Kraftfahrzeuge!

Neničte a nepoškozujte planě rostoucí rostliny!

Nie niszcz dzikich roślin!
Please do not damage native plants and wildlife!
Zerstören und beschädigen Sie keine wildwachsenden Pflanzen!

Odpadky si odneste!

Śmieci zabierz ze sobą!
Take the trash!
Lassen Sie keine Abfälle zurück!

Chraňte prameniště a vodní toky!

Chroń źródła oraz rzeki i potoki!
Protect spring areas and waterways!
Schützen Sie Quellen und Gewässer!

Mějte svého psa pod kontrolou!

Miej swojego psa pod kontrolą!
Keep your dog under control!
Behalten Sie Ihren Hund unter Kontrolle!

Turistické značení, informační tabule a další zařízení pro turistiku slouží všem. Neničte je!

Oznakowanie turystyczne, tablice informacyjne i inne elementy infrastruktury turystycznej służą wszystkim. Nie niszcz ich!
Tourist marking, information panels and other equipment for tourism serve to everyone. Do not destroy them!
Wanderzeichen und –schilder, Informationstafeln und sonstige Wander-einrichtungen dienen allen. Beschädigen oder zerstören Sie sie nicht!

Dopřejte klid zvěři a volně žijícím živočichům!

Nie zakłócaj spokoju zwierząt!
Let the game and freely living animals have quiet!
Vermeiden Sie unnötigen Lärm, um das Wild und wild lebende Lebewesen nicht zu stören!

Tábořit a rozdělávat ohně lze výhradně na označených místech!

Obozowanie i palenie ognisk dozwolone w wyznaczonych miejscach!
Camping and bonfires are allowed only on marked areas!
Das Kampieren, Zelten und Anlegen von Lagerfeuern ist ausschließlich an besonders gekennzeichneten Stellen erlaubt!

V I. zóně choďte jen po vyznačených cestách!

Na terenie I strefy poruszaj się tylko po wyznaczonych szlakach!
In the I. zone walk only on the marked touristic ways!
Wandern Sie in der I. Zone nur auf markierten Wanderwegen!

Na celém území Krkonošského národního parku se návštěvníci musí řídit Návštěvním řádem KRNAP a platnými zákony.

Visitors must obey the rules and laws of the KRNAP within the park area!
Auf dem gesamten Territorium des Nationalparks Riesengebirge haben sich die Besucher an die Besucherordnung des KRNAP und gültige Gesetze zu halten.
Na całym terytorium Karkonoskiego Parku Narodowego KRNAP należy przestrzegać regulaminu KRNAP oraz obowiązujących przepisów prawa.

KRKONOŠSKÝ NÁRODNÍ PARK
MaB

112	150	155	158
SOS	HASIČI	LÉKAŘ	POLICIE

602 448 338 nebo **1210**
(+48) 985 nebo **601 100 300**
HORSKÁ SLUŽBA (CZ) / **GOPR** (PL)

SPRÁVA KRKONOŠSKÉHO NÁRODNÍHO PARKU

www.krnap.cz